

## «C'est ça» – wirkungsvoll differenzieren

Der richtige Umgang mit Heterogenität innerhalb einer Klasse ist eine anspruchsvolle Aufgabe. «C'est ça» differenziert in eine Version G (Grundanforderungen) und E (Erweiterte Anforderungen) und bietet auch innerhalb der Versionen eine Fülle von weiteren Differenzierungsmöglichkeiten.

### Differenzierung in Grund- und erweiterte Anforderungen

Die Ausgabe der Schülermaterialien, Cahier und Entraînement, für zwei Niveaus ermöglicht den Lernenden, die Aufgaben in ihrem Lerntempo zu erfüllen. Auch die Exercices interactifs sind in zwei Niveaus verfügbar.

In den Cahiers sind die Texte für Schülerinnen und Schüler mit erweiterten Anforderungen (Version E) teilweise länger und komplexer, woraus auch ein umfangreicherer Lernwortschatz resultiert.

In «**C'est ça 7**» werden in der Regel in beiden Versionen dieselben Lernziele, derselbe Lernwortschatz und dieselben Grammatikinhalt erarbeitet. Im Gegensatz zur Version E bietet die Version G bei den Aufgaben:

- mehr Hilfen,
- mehr Sprachsupport,
- einfachere Consignes,
- einfachere Aufgabenformate,
- mehr Fragen zum Global- als zum Detailverständnis.

Die Version G erreicht die Lernziele mit mehr Zwischenschritten, mit denen ein Lerngerüst (*scaffolding*) gebaut wird.

In «**C'est ça 8**» bleibt das verstärkte Scaffolding in der G-Version beibehalten. In beiden Versionen werden dieselben Themen behandelt, die Lernziele für die Version G sind jedoch auf dem Niveau A2.2 angesiedelt, während in der Version E vorwiegend die Lernziele des Niveaus B1.1 geübt und jene des Niveaus A2.2 wiederholt werden.

In der **9. Klasse** sieht «C'est ça» neben der qualitativen auch eine quantitative Differenzierung vor. Die Schulstufe der erweiterten Anforderungen arbeitet pro Semester an einem Cahier und übt im Entraînement auf dem Sprachniveau B1.1/B1.2. Die Schulstufe der Grundanforderungen arbeitet dagegen mit einem Themenheft für das ganze Schuljahr, in dem Inhalte vermittelt und vor allem geübt werden.

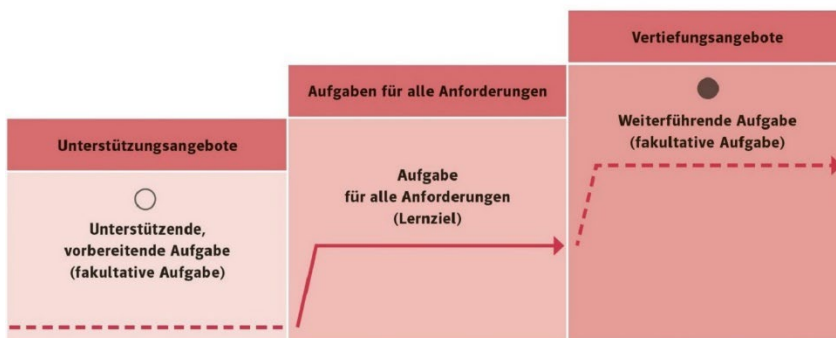
## Differenzieren in heterogenen Klassen

«C'est ça» bietet nicht nur zwei Versionen (G/E), sondern differenziert auch innerhalb der Versionen auf vielen verschiedenen Ebenen.

### 1. Unterschiedliche Aufgabenniveaus

Die Aufgaben in den Cahiers und Entraînements sind schrittweise und aufeinander aufbauend konzipiert. Die treppenförmigen Stufen entsprechen unterschiedlichen kognitiven Anforderungsstufen. Nicht alle Schülerinnen und Schüler müssen alle Teilschritte erarbeiten, um die Lernziele zu erreichen. Die Kennzeichnung mit Kreissymbolen weist die Anforderungsstufe der Aufgabe aus und unterstützt die Lernerautonomie.

- Unterstützende Aufgaben (weisser Kreis): Sie bereiten entweder entlastend auf eine Zielaufgabe vor oder repetieren ein Lernziel. Diese Aufgaben entsprechen der Bloom'schen Kategoriestufe «Wissen/Verstehen» 4. Sie können von Lernenden, die keine Unterstützung benötigen, übersprungen werden.
- Nicht gekennzeichnet sind Aufgaben, die sich an Lernende aller Anforderungsstufen richten. An diese Zielaufgaben sind Lernziele in den verschiedenen Kompetenzbereichen des Lehrplans 21 angehängt, weshalb sie von allen gelöst werden sollten.
- Weiterführende Aufgaben (schwarzer Kreis): Diese können von schneller Lernenden gelöst werden. Sie entsprechen der Bloom'schen Kategoriestufe «Analysieren/Evaluieren» 4 und müssen für das Erreichen der Lernziele nicht gelöst werden.



## 2. Sprachsupport

- Sprechblasen und Tabellen mit Mustersätzen und -phrasen unterstützen die Lernenden beim Sprachhandeln und ermöglichen eine erfolgreiche Kommunikation, auch in komplexeren Aufgaben. Der individuelle Output ist dabei stets gegeben.

**F** Frage dein Gegenüber über die drei Orte aus, die er/sie besucht hat, und fülle die Spalte «opinion» bei 8E aus.

Est-ce que tu aimes l'odeur des citrons dans la cuisine?

Non, je n'aime pas cette odeur. Ça sent mauvais. / Oui, j'aime beaucoup cette odeur. Ça sent bon.

Klett 7.1, 5, 5, 41

**C** Besuche nun die Orte, die du ausgewählt hast. Note les odeurs que tu sens. Utilise des mots du tableau et écris pour chaque lieu une phrase dans ton journal.

**Exemple:** Dans la cuisine, je sens le citron. C'est acide. Je n'aime pas cette odeur.

le lieu		l'odeur		mon opinion			
Dans	la maison,	je sens	le citron.	C'est	fort.	j'adore	
	la cuisine,		le chocolat.		bon.		j'aime
	le frigo,		le pain.		mauvais.		j'aime beaucoup
	la salle de bains,		le savon.		délicieux.		je n'aime pas
...	...	...	...	...	je déteste	cette odeur.	

Klett 7.1, 5, 5, 41

- Die Audio-Skripte können zur Unterstützung des Hörprozesses als Kopiervorlage verteilt werden.
- Die Lesetexte sind zur Methodenvielfalt auch als Audio-Tracks verfügbar.

## 3. Offene Aufgabenstellungen

«C'est ça» beinhaltet viele offene Aufgabenstellungen, die eine natürliche Binnendifferenzierung ermöglichen: Jede und jeder leistet, was möglich ist.

## 4. Vocabulaire personnel

In jeder Unité notieren und lernen die Jugendlichen zusätzlich zum Lernwortschatz Wörter, die sie brauchen, um ein persönliches Interesse zu beschreiben, oder die ihnen im Unterricht oder in der Freizeit begegnen.

## 5. Exercices interactifs: Version G und E

Hier können der Lernwortschatz, die Grammatik, die Aussprache und die Kompetenzbereiche «Hören» und «Lesen» jeder Unité ausgiebig geübt werden.

Mit den Übungen zum Jahresstoff auf drei Niveaus lassen sich zudem die Verben, die Grammatik sowie die Wortfelder des Lernwortschatzes unabhängig von den Unités üben.

Klett und Balmer Verlag

Grammaire > La négation au présent et au passé composé > Niveau 8 > La négation au présent et au passé composé

4 von 6

**La négation au présent et au passé composé**

Traduis les mots entre parenthèses et complète le blanc par la traduction correcte.

Je  italien. (s'exprime **kein**)

Tu  fruits. (est **keine**)

Elle  cannelle pour son gâteau. (utilise **keinen**)

Nous  repas. (haben **kein** ... **zubereitet**)

✓

☒

## 6. Entraînement: Version G und E

Im Entraînement repetieren und üben die Schülerinnen und Schüler die Grammatik und den Lernwortschatz. Mit den formativen Lernkontrollen zu den vier Kompetenzbereichen können sie sich zudem auf die summativen Lernkontrollen vorbereiten.

## 7. Projets individuels

Die Projets individuels in den Entraînements richten sich an sehr gute Lernende, deren Kenntnisse über die im Lehrplan 21 genannten Anforderungen hinausgehen.

## 8. Anforderungen reduzieren/erweitern

In den didaktischen Hinweisen zu den Unités gibt es auf jeder Doppelseite zusätzlich Hinweise, wie sich die Anforderungen reduzieren oder erweitern lassen. Nachfolgend ein Beispiel aus der Unité 2, Kommentar zur Doppelseite 38/39 des Cahier für die 7. Klasse, Niveau G und Niveau E

	Anforderungen reduzieren	Anforderungen erweitern
<b>G</b>	<p><b>5A</b> Parallelwörter vorbesprechen.</p> <p><b>5B</b> Mögliche Sprachen vorgeben.</p> <p><b>6C</b> Das Audio-Skript verteilen, um den Hörprozess zu entlasten. Die Texte zu allen Audio-Tracks finden sich im vorliegenden Livre d'accompagnement sowie auf meinklett.ch.</p> <p><b>6D</b> Die SuS lesen einander ihre Lösungen laut vor, um zu überprüfen, ob die Sätze Sinn ergeben.</p>	<p><b>5E</b> Die SuS nehmen den Satz «C'est une odeur désagréable» und suchen mithilfe eines Online-Übersetzungstools nach weiteren fremdsprachlichen Varianten.</p> <p><b>6D</b> Ganz am Schluss die Bilder aus 6A nochmals einblenden: Können die SuS zu jedem gezeigten Bild einen einfachen französischen Satz sagen?</p>
<b>E</b>	<p><b>5</b> Weniger Sätze betrachten.</p> <p><b>5F</b> Weniger Parallelwörter bearbeiten.</p> <p><b>6C</b> Das Audio-Skript verteilen, um den Hörprozess zu entlasten. Die Texte zu allen Audio-Tracks finden sich im vorliegenden Livre d'accompagnement sowie auf meinklett.ch.</p>	<p><b>5E</b> Einen neuen Satz suchen, der gut zum Thema «Gerüche» passt, und auf Französisch formulieren. Mithilfe eines Online-Übersetzungstools den Satz in weitere Sprachen übersetzen.</p> <p><b>6D</b> Im Internet weitere Fakten über die Zeit von Louis XIV recherchieren, Ergebnisse ggf. der Klasse vorstellen.</p>

## Arbeitsblattgenerator

Der Arbeitsblattgenerator ist im Lieferumfang des Livre d'accompagnement enthalten. Allen Aufgaben sind die Klassenstufe, der Schwierigkeitsgrad und weitere Merkmale zugeteilt. Die Lehrperson wählt das Gewünschte aus und erhält sofort ein passendes Aufgabenblatt. So lassen sich in kurzer Zeit Übungen generieren und Schülerinnen und Schüler können individuell unterstützt werden.

## VocaTrainer

Für Schülerinnen und Schüler, die mehr Wortschatzübungen brauchen, gibt es den digitalen VocaTrainer. Das adaptive Vokabeltraining reagiert auf die Eingaben der Schülerinnen und Schüler. Noch nicht beherrschte Vokabeln werden automatisch wieder angezeigt. So lassen sich Wissenslücken effizient schliessen. Der VocaTrainer enthält die Vokabeln aller Bände von «C'est ça».